

eTOUCH

Wireless Control Smart Plug-DIY Plug

智能插頭-DIY型



## Installation Instructions 安裝說明

Smartbears 智能系列產品必須搭配 ePatron 使用，  
您可以在一個 ePatron 上控制多種智能產品。

- 1 -

2019-05-09



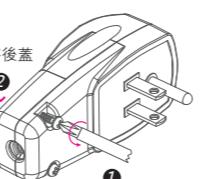
感謝您購買本產品  
施工時請務必詳讀，以便正確施工

安裝、使用注意事項

1. 本產品建議請合格領有執照之水電工程人員進行施工安裝，如自行DIY安裝請務必詳讀步驟確保用電安全。
2. 請依實際負載需求，搭配適當的線材，負載總量勿超過125V AC, 4A (500W) max.
3. 請勿使用線徑過小或過大的線材以維持產品組裝品質。
4. 本產品為室內使用，請勿用于高溫潮濕空間、或于戶外使用。
5. 為了您的安全，請不要用濕手插拔電源插頭。

- 2 -

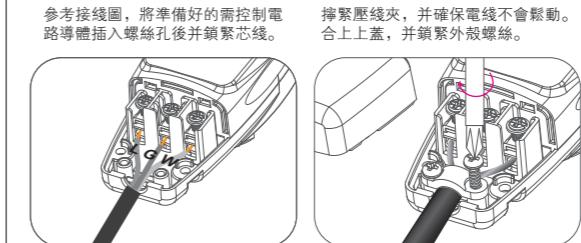
## 1 智能插頭安裝和拆卸說明



用十字螺絲刀沿逆時針方向  
擰開後蓋鎖外殼螺絲



剥外被、芯线

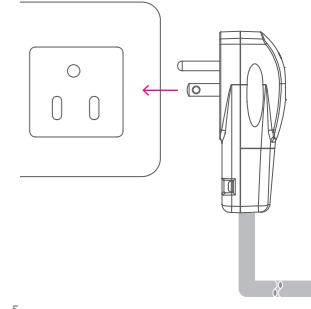


接線方式如下：  
“L”標示口：接火線 “G”標示口：接地線 “N”標示口：接零線

- 3 -

- 4 -

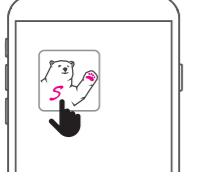
將接好導線的智能插頭插入  
電源插座，  
開啟電源後即安裝完成，即  
可享受無線控制的樂趣。



- 5 -

## 2 添加設備

在手機上開啟 Smartbears APP客戶端，如下圖示：



注：Smartbears 的智能系列產品須搭配ePatron 智能主機使用，  
您可以在一個 ePatron 上控制多種智能產品。  
智能主機及Smartbears APP安裝請參考其安裝手冊。

- 6 -

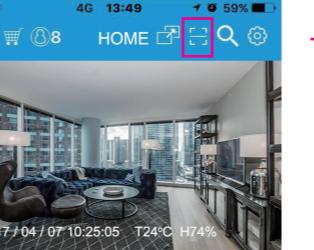
進入Smartbears APP客戶端智能主機監控攝像機列表窗口，



主機連接成功後，從智能監控主機列表'系統欄'中選擇需添加智能設備的主機，點選進入相應監控系統界面。

- 7 -

進入Smartbears 客戶端智能主機監控系統界面窗口，



點選掃碼  
安裝周邊產品

- 8 -

您僅需要兩個步驟即可完成設備安裝，首先請掃描設備上的二維碼。

開始QRCode掃描！

掃描後請核對上述型號與您的產品是否相符

請輸入名稱：

離開 保存

掃描產品上的  
QR-Code

- 9 -

點選「開始QRCode掃描」，掃描需要添加的智能產品上的二維碼，將自動獲取智能產品名稱相關信息，點選‘保存’添加智能產品。

注：可對智能設備顯示名稱進行更改，自定義名稱來方便管理。

- 10 -

## 3 開關控制

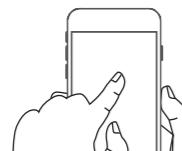
安裝完成後，Smartbears智能插頭有二種控制開關方式，如下A/B方式

A 可使用手持裝置遠程控制回路 (參考第12, 13頁)

B 直接使用面版上的按鈕進行控制回路 (參考第14頁)

請確認產品是在電源開啟的狀態下，  
如電源未開啟產品將無法動作

- 11 -



A 使用手持裝置控制  
回路



Smartbears APP  
客戶端新增智能  
插頭成功後，返  
回客戶端智能主  
機監控窗口

點選智慧插座  
(可左右滑動，  
查看所有裝置)

- 12 -



點選界面上開關圖示可  
直接控制開關ON/OFF

在開關插座列表界面，點選剛  
才添加的智能插頭，您可以通  
過手機遠程輕鬆的控制設備開  
關各種電器，含手動開關、自  
動控制、定時控制、場景組合  
進行場景聯動等相關智能安  
居控制操作方式。

開關名稱、區域、  
定時、刪除等設  
定

開關網絡  
連接狀態

點選開關圖示  
藍色圖示隨模式而變更。

- 13 -

B 觸摸面板上的按鈕進行控制回路



- 14 -

Smartbears APP 詳細設定請掃描二維碼下載使用說明書



- 15 -

SmartbearS

Brilliant your home

產品三包保證卡 尊重您的權益

型號：

姓名：

電話：

地址：

購買日期： 年 月 日

經銷商蓋章：

保固內容：

- 一、保固期限以本保證卡中所載明之購買日期起，提供1年保修、7日內(包退/換)、15日內(包換/修)之三包服務，服務時請出示保證卡正本，未附者恕不提供服務。
- 二、本保證卡各欄需詳填始有效力，凡購買日期塗改或模糊不清與產品實物不符則無效。
- 三、保證卡請妥善保管，遺失恕不補發，無保證卡之服務需另計價收費。
- 四、如需維修服務，請將故障品送至本公司或由原購店轉送。
- 五、在下列狀況下，雖在有效保證期內，恕無法提供免費服務。
  1. 保證品因天災地變、蟲(鼠)害、雷擊等無可抗力因素所造成之損壞。
  2. 保證品不當使用或保管不良而致損壞。
  3. 保證品因使用非原廠連接設備以致引起之故障。
  4. 保證品曾經自行或由他人做任何之改裝拆修。

- 16 -

版權所有©2019東莞維升電子制品有限公司,保留一切權利。

關於本手冊

本手冊作爲指導使用。手冊中所提供的照片、圖形、圖表和插圖等，僅用於解釋和說明目的，具體產品可能存在差異，請以實物爲準。因產品版本升級或其他原因，東莞維升電子制品有限公司(以下簡稱“本公司”)觀“維升”)可能對本手冊進行更新，如您需要最新版手冊，請您登錄“維升”官網查詢。

本手冊的任何部分，包括文字、圖片、圖形等均歸屬於本公司。未經書面許可，任何單位和個人不得以任何方式複製、復制、翻譯、修改本手冊的全部或部分。除非另有約定，本公司不對本手冊提供任何明示或默示的聲明或保證。

商標聲明

SmartbearS等爲維升的商標。本手冊涉及的其他商標由其所有人各自擁有。

免責聲明

在法律允許的最大範圍內，本手冊所描述的產品(含其硬件、軟件、固件等)均“按照現狀”提供，可能存在瑕疵、錯誤或故障。維升不承擔任何形式的明示或默示保證，包括但不限於適銷性、質量滿意度、適合特定目的、不侵犯第三方權利等保證。亦不對使用本手冊或使用本公司產品導致的任何特殊、附帶、偶然或間接的損害進行賠償，包括但不限于商業利潤損失、數據或文檔丟失產生的損失。在法律允許的最大範圍內，維升的賠償責任不超過您購買本產品所支付的金額。

如因下列原因，致使產品中斷或終止服務的，維升對您或第三人的人身損害、財產損失均不承擔任何責任：未嚴格按照要求正確安裝或使用；爲維護國家或公衆利益；不可抗力；您自身或第三方原因(包括但不限於使用第三方產品、軟件或元件等問題)。

若您將產品接入互聯網，可能面臨包括但不限于網絡攻擊、黑客攻擊、病毒感染等風險，對於因此造成的產品

工作異常、信息泄露等問題，維升不承擔責任，但將及時爲您提供技術支持。

本產品在正確安裝使用下可感知特定區域中發生的非法入侵事件，但不能避免事故的發生或因此導致的人身損害或財產損失。在日常生活中您應提高警惕，加強安全防範意識。

本產品所預裝軟件，均擁有所有合法權利或已取得合法授權。維升建議您安裝未經授權的軟件。若因您自行安裝軟件或而導致的不兼容、無法使用、侵權、人身損害、財產損失、對第三方的賠償或遭受的處罰等問題，維升不承擔任何責任。

使用本產品時，請您嚴格遵循適用的法律。您同意本產品供民用或商用，不得用于侵犯第三方權利、醫療/安全設備或其他ogenesis產品，可能導致生命危險或人身傷害的應用，及大規模殺傷性武器、生化武器、核爆彈或任何不安全的核能利用或危險性或違反人道主義的用途。因上述用途產生的任何損失或責任，將由您自行承擔。

如上述內容與適用的法律相衝突，則以法律規定爲準。

Notice for Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第二條

經測試證明符合低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及幹擾合法通信。經發現有幹擾現象時，應改善至無幹擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之幹擾。

- 17 -

- 18 -

- 19 -

WellShin Store



Taiwan China

- 20 -